

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告之全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.**

**中國黃金國際資源有限公司**

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例成立的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

### 海外監管公告

2015年5月15日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）欣然公佈其截至2015年3月31日止三個月的財務及經營業績。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
主席  
宋鑫先生

香港，2015年5月17日

於本公告日期，本公司董事會由執行董事宋鑫先生、劉冰先生、姜良友先生及江向東先生，非執行董事孫連忠先生，及獨立非執行董事Gregory Hall先生、赫英斌先生、John King Burns先生及陳雲飛先生組成。



# China Gold International Resources Corp. Ltd.

Suite 660, One Bentall Centre  
505 Burrard Street, Box 27  
Vancouver, BC  
Canada V7X 1M4

## 中國黃金國際公佈 2015 年第一季度業績

### 收入、純利、黃金及銅產量增加

2015 年 5 月 15 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（「本公司」或「中國黃金國際資源」）欣然公佈其截至 2015 年 3 月 31 日止三個月（「第一季度」、「季度」或「2015 年第一季度」）的財務及經營業績。

### 2015 年第一季度財務摘要

- 綜合銷售收入由截至2015年3月31日止第一季度的77.4百萬美元，增加至截至2014年3月31日止第一季度的36.7百萬美元。
- 本季度的總銷售收入中，67%或52.1百萬美元（2014年第一季度：31.6百萬美元）來自長山壕金礦（下文稱「長山壕礦」、「長山壕金礦」或者「長山壕」）。銷售收入較去年同期增加乃由於黃金銷量增加77%被可實現平均黃金價格減少7%抵銷所致。
- 本季度的總銷售收入中，33%或25.3百萬美元（2014年第一季度：5.07百萬美元）來自甲瑪銅金多金屬礦（下文稱「甲瑪礦」或者「甲瑪」）。銷售收入較去年同期大幅增加主要是由於今年一季度電力供應正常而2014年第一季度電力供應臨時短缺所致。
- 銷售成本由2014年同期的22.3百萬美元，增加33.9百萬美元，至截至2015年3月31日止季度的56.2百萬美元。長山壕礦為此增加貢獻17.8百萬美元乃由於二期擴建的商業生產令其銷售收入增加65%。隨著電力全面恢復及銷售正常進行，甲瑪礦為本公司的銷售成本增加貢獻16.1百萬美元。截至2015年3月31日止三個月，本公司的銷售成本佔銷售收入的百分比由去年同期的61%增加至73%。
- 礦山經營盈利由2014年3月31日止季度的14.4百萬美元，增加47%或6.8百萬美元至2015年3月31日止季度的21.2百萬美元。於截至2015年3月31日止三個月礦山經營盈利佔銷售收入的百分比由去年同期的39%減少至27%。礦山經營盈利減少原因是截至2015年3月31日止三個月每磅銅的平均實現售價同比降低15%及每盎司黃金的平均實現售價同比降低7%所致。
- 營運收入由2014年第一季度的8.3百萬美元，增加6.8百萬美元，至2015年第一季度的15.1百萬美元。
- 本公司的淨收入由截至2014年3月31日止三個月的1.4百萬美元，增加4.8百萬美元至截至2015年3月31日止三個月的6.2百萬美元。

本公司之首席執行官劉冰先生評述「我們於2015年有一個很好的開局。於2015年第一季度內，我們的黃金及銅產量均增加，且並未遇到任何技術方面的困難。儘管每磅銅的平均實現售價降低15%及每盎司黃金的平均實現售價降低7%，我們仍實現了較高收入及收益。甲瑪擴建正如同我們之預期所進展，長山壕礦正充分動用其增加之處理能力。於此階段，我們對達致我們2015年指引充滿信心」。

### 2015 年第一季度生產及運營摘要



- 長山壕礦的黃金產量由截至2014年3月31日止三個月的27,118盎司，增加51%至截至2015年3月31日止三個月的41,033盎司。黃金產量大幅增加主要是由於礦區擴建計劃成功完成，特別是於2014年10月礦石處理能力由30,000噸／日翻倍至60,000噸／日。
- 截至2015年3月31日止三個月，每盎司黃金的總生產成本較2014年同期有所增加，主要是由於黃金產量增加令礦業資產損耗成本顯著增加。截至2015年3月31日止三個月，每盎司黃金的現金生產成本較2014年同期有所增加，主要是由於作為礦區擴建計劃一部分的新選礦系統的經營支出增加。

長山壕礦	截至3月31日止三個月	
	2015年	2014年
每盎司黃金的總生產成本（美元）	848	783
每盎司黃金的現金生產成本*（美元）	653	585

\* 非國際財務報告準則指標

- 截至2015年3月31日止三個月，甲瑪礦之銅產量4,089噸（9百萬磅），較截至2014年3月31日止三個月的711噸（1.6百萬磅）大幅增加475%。產量增加乃主要由於2015年第一季度供電穩定，而2014年第一季度出現電力短缺。
- 於2015年第一季度，每磅銅的總生產成本及現金生產成本較同期有所減少，乃主要由於期內較高設備使用率及供電穩定所致。

甲瑪礦	截至3月31日止三個月	
	2015年	2014年
每磅銅的總生產成本*（美元）	2.72	5.64
每磅銅的現金生產成本**（美元）	2.22	2.59
扣除副產品***後每磅銅的現金生產成本**（美元）	1.37	1.28

\* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費等

\*\* 非國際財務報告準則指標

\*\*\* 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。

## 2015年展望

- 預期2015年的黃金產量為226,000盎司，較2014年生產之181,000盎司增加25%。
- 甲瑪礦二期擴建進展順利並符合本公司的擴建計劃，選礦廠第一個系列已於2014年末完成無負荷聯動試車，經過調試目前已基本具備帶負荷試車條件，預計於2015年第二季度末進行帶負荷試車。目前兩個露天採場已具備出礦條件。選礦廠第二個系列建設預計於2016年下半年與井下系統同步全面建成。
- 預期銅之產量為53百萬磅，較2014年產量（31百萬磅）增加71%。



## **關於中國黃金國際資源**

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量以及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

如欲詳細閱截至 2015 年 3 月 31 日止季度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸本公司網站 [www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)、香港聯合交易所有限公司網站 [www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk) 或 SEDAR 網站 [www.sedar.com](http://www.sedar.com)。

更多資訊，請聯繫：

Elena M. Kazimirova

投資者關係主管及財務分析

電話：+1.604.695 5031

電郵：[info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)

網站：[www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)

## **關於前瞻性陳述的警示附註**

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理，但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。